

MAFIA II



© 1998-2010 Take-Two Interactive Software, Inc., and its subsidiaries. Mafia © II developed by 2K Czech. 2K Czech, the 2K Czech logo, 2K Games, the 2K Games logo, Illusion Engine™, Mafia, Mafia II, the Mafia II logo and Take-Two Interactive Software are all trademarks and/or registered trademarks of Take-Two Interactive Software, Inc. All rights reserved. All other trademarks are property of their respective owners. All rights reserved.

BLES-00940

“PS”, “PlayStation”, “PS3”, “△ ○ × □” and “DUALSHOCK” are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc.

“Blu-ray Disc” and “BD” are trademarks. All rights reserved.

5026555404730

2K
GAMES

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento disk obsahuje software pro systém PlayStation®3. Nikdy jej nepoužívejte v jiném systému, protože by mohlo dojít k jeho poškození.
- Disk odpovídá specifikacím systému PlayStation®3 pouze pro trhy PAL. Nelze jej používat v jiných verzích systému PlayStation®3.
- Pečlivě si přečtěte příručku k systému PlayStation®3, aby se zajistilo jeho správné použití.
- Disk vkládejte do systému PlayStation®3 vždy tak, aby požadovaná přehrávaná strana byla dole.
- Při práci s diskem se nedotýkejte jeho povrchu. Držte jej za okraje.
- Udržujte disk čistý a dávejte pozor, aby se nepoškrábal. V případě, že se povrch disku znečistí, jemně jej otřete jemným suchým hadříkem.
- Nenechávejte disk poblíž zdrojů tepla nebo na přímém slunečním světle ani v nadměrném vlhku.
- Nepoužívejte nepravdělně tvarované, prasklé nebo pokroucené disk nebo takový, který byl spravován pomocí lepidla, protože by mohlo dojít k poruše.

ZDRAVOTNÍ UPOZORNĚNÍ

Hrajte vždy v řádně osvětleném prostředí. Pravidelně dělejte přestávky – 15 minut každou hodinu. Pokud máte závratě, je vám nevolno, jste unavení nebo vás bolí hlava, přestaňte hrát. Některé osoby citlivé na blikačky světla, případně na geometrické tvary a vzorce, se mohou při sledování televize nebo hraní her utrpět epileptický záchvat. Jste-li epileptik, před hraním her se poraďte se svým lékařem. Objeví-li se v průběhu hraní u vás rozmazané vidění, svalové křeče, jiné mimovolné pohyby, ztráta vědomí, zmatek a/nebo křeče, ihned se obraťte na svého lékaře.

PIRÁTSTVÍ

Neoprávněná reprodukce všech nebo některých částí hry v tomto produktu a neoprávněné použití registrovaných ochranných známek může vést k trestním postihům. PIRÁTSTVÍ poškozuje spotřebitele i zákonné výrobce, vydavatele a maloprodejce. Pokud se domníváte, že je tento herní produkt nelegální kopií nebo máte jakékoli další informace o padělaném produktu, vytočte číslo místního servisního střediska uvedené v zadní části této příručky.

SYSTÉM VĚKOVÉHO HODNOCENÍ PEGI (PAN EUROPEAN GAMES INFORMATION)

Systém věkového hodnocení PEGI chrání malé děti před hrami, které jsou nevhodné pro jejich věkovou skupinu. VEZMĚTE PROSÍM NA VĚDOMÍ, že se nejedná o určení obtížnosti hry. Další informace získáte na adrese www.pegi.info

PEGI se skládá ze tří částí a umožňuje rodičům a těm, kteří dětem půjžují hry, učinit informované rozhodnutí odpovídající věku zamýšleného hráče. První částí je věkové hodnocení:



Druhá část hodnocení může obsahovat jeden nebo více popisů, které určují typ obsahu hry. V závislosti na typu hry může být takových popisů celá řada. Věkové hodnocení hry představuje intenzitu tohoto obsahu. Popisky jsou:



Třetí část je nálepka označující, že lze hru hrát online. Mohou ji používat pouze poskytovatelé her online, kteří se zavázali dodržovat standardy zahrnující ochranu malých dětí při hraní her online:-

Další informace získáte na adrese www.pegionline.eu



Číslo zákaznické podpory jsou uvedena na zadní straně této příručky.

AKTUALIZACE SOFTWARE PRO SYSTÉM

Informace o tom, jak provést aktualizace softwaru pro systém PlayStation®3 najdete na webové stránce eu.playstation.com nebo ve stručné příručce k systému PS3™.



RODIČOVSKÁ KONTROLA

Tento produkt má přednastavenou úroveň rodičovské kontroly na základě obsahu. Úroveň rodičovské ochrany na systému PlayStation®3 můžete nastavit tak, aby se zamezilo přehrávání her, které mají úroveň rodičovské kontroly nastavenou na vyšší hodnotu, než je úroveň nastavená na systému PS3™. Další informace získáte v uživatelské příručce k systému PS3™.

Tento produkt je klasifikován podle systému hodnocení PEGI. Známky hodnocení PEGI a popisovače obsahu jsou uvedeny na obalu výrobku (s výjimkou situací, kdy podle zákona platí jiný systém hodnocení). Vztah mezi systémem hodnocení PEGI a úrovní rodičovské kontroly je následující:

ÚROVEŇ RODIČOVSKÉ KONTROLY	HODNOCENÍ VĚKOVÉ SKUPINY PEGI
9	18
7	16
5	12
3	7
2	3

Ve výjimečných případech mohou být věkové omezení produktu ve vaší zemi nižší než úroveň rodičovské ochrany. Toto může být dáno rozdíly v hodnocení věkové způsobilosti v různých zemích. V takovém případě bude zapotřebí změnit nastavení úrovně rodičovské ochrany na vašem systému PS3™, budete-li chtít hru spustit.

BLES-00940

FOR HOME USE ONLY: This software is licensed for play on authorised PlayStation®3 systems only. All unauthorised access, use or transfer of the product or its underlying copyright and trademark works is prohibited. See eu.playstation.com/terms for full usage rights. Library programs ©1997-2010 Sony Computer Entertainment Inc. exclusively licensed to Sony Computer Entertainment Europe (SCEE). RESALE AND RENTAL ARE PROHIBITED UNLESS EXPRESSLY AUTHORISED BY SCEE. PlayStation®Network, PlayStation®Store and PlayStation®Home subject to terms of use and not available in all countries and languages (eu.playstation.com/terms). Broadband internet service required. Users are responsible for broadband access fees. Charges apply for some content. Users must be 7 years or older and users under 18 require parental consent. Licensed for sale only in Europe, the Middle East, Africa, India and Oceania.



“PS”, “PlayStation”, “PS3”, “△×○□”, “SIXAXIS” and “PS” are trademarks or registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. “P3” is a trademark of the same company. “Blu-ray Disc” and “BD” are trademarks. Mafia II © 1998-2010 Take-Two Interactive Software. Published by Take-Two Interactive Software. Developed by 2K Czech. Made in Austria. All rights reserved.

OBSAH

2	ZAČÍNÁME	2	systém PlayStation®3
3	PŘÍBĚH		
4	RYCHLÝ START.....	4	HLAVNÍ MENU
		6	OVLÁDÁNÍ
		6	OVLÁDÁNÍ CHŮZE (SET 1)
		7	OVLÁDÁNÍ JÍZDY (SET 1)
		8	HUD
		8	UKAZATEL ZBRANÍ
		9	RADAR
		10	ODPOČÍTÁVÁNÍ
		11	UKLÁDÁNÍ POSTUPU VE HŘE
11	PRINCIP HRY	11	POHYB A OVLÁDÁNÍ KAMERY
		11	CHŮZE
		11	JÍZDA
		12	BOJ
		12	KONTAKTNÍ BOJ
		13	BOJ SE ZBRANĚMI
		14	ZRANĚNÍ A SMRT
		17	AUTA A ŘÍZENÍ
		15	ZÁKLADY ŘÍZENÍ
		15	PALUBNÍ DESKA
		16	HAVÁRIE
		16	KRADENÍ VOZIDEL
		17	POLICIE
		17	SYSTÉM PÁTRÁNÍ
		18	OPRAVY, TUNING A PŘEZNAČENÍ VOZIDEL
		19	SÁM SOBĚ OPRAVÁŘEM
		19	NÁVŠTĚVA KAROSÁRNY
		20	GARÁŽ HRÁČE
		21	MAPA
		21	LEGENDA
		22	OVLÁDÁNÍ MAPY
		22	UMISŤOVÁNÍ BODŮ CESTY
21	MENU PAUZY		
26	EXTRA		
27	AUTOŘI		

NASTAVENÍ

Připravte systém PlayStation®3 podle pokynů ze Stručné příručky, která se k němu dodává. Před spuštěním svítí kontrolka napájení červeně, což signalizuje, že se systém PlayStation®3 nachází v pohotovostním režimu. Stiskněte tlačítko napájení a kontrolka napájení se rozsvítí zeleně.

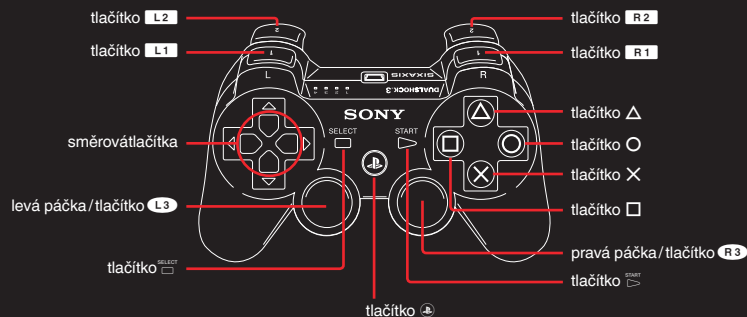
Do slotu na disk vložte disk se hrou Mafia II potištěnou stranou nahoru. Z nabídky XMB™ vyberte ikonu  a pokračujte stisknutím tlačítka . Než se pustíte do hry, ověřte si, zda máte na pevném disku (HDD) dostatek volného místa. Je-li přístroj zapnutý, nepřipojujte k němu ani od něj neodpojujte žádná doplňková zařízení.

Bližší podrobnosti o nastavení a dobíjení bezdrátového ovladače najdete v příručce dodávané k systému PlayStation®3.

POZNÁMKA: Informace uvedené v tomto manuálu byly správné v okamžiku, kdy byl předán do tisku, ovšem v závěru vývoje softwaru mohlo dojít k drobným změnám. Všechny obrázky v tomto manuálu pocházející ze hry byly pořízeny z anglické verze tohoto výrobku.

Tento titul používá funkci automatického ukládání. Na určitých místech ve hře se budou data automaticky ukládat. Pokud bliká kontrolka přístupu k HDD, nevypínejte ani nerestartujte prosím konzoli.

DUALSHOCK®3 Wireless Controller



PŘÍBĚH

BUĎ DOST DRZÝ, ABY SIŠ VZAL, CO CHCEŠ. BUĎ DOST TVRDÝ, ABY SIS TO UDRŽEL.

Vito, který se narodil jako syn chudých přistěhovalců, je životem těžce zkoušený Italoameričan, který se snaží najít únik z chudinského života, který poznamenal jeho dětství. Na ulici se naučil, že pro člověka jeho postavení je jedinou cestou k bohatství a respektu vstup do mafie. Chtěje uniknout strastiplnému životu, sní Vito o tom, že jednou bude „členem rodiny.“

Bezvýznamný kriminálníček Vito se společně se svým kamarádem z dětství Joem nakonec dostanou až do světa organizovaného zločinu. Jak si postupně budují pověst, snaží se upoutat pozornost mafie. Začínají s triviálními krádežemi aut a přepadáváním obchodů. Brzy však začnou v očích mafie strmě stoupat... život „člena rodiny“ ale není tak okouzlující, jak se zdá na první pohled být.

VITO SCALETTA


Vito Scaletta je chytrý a domýšlivý Sicilián, který strávil dětství na ulici, kde se poznal s Joem Barbaroem. Joe se brzy stal Vitoovým nejlepším přítelem. Vito a Joe, hybné a řídicí síly stovek malých zločinů, pozorovali majetné mafiány, jak se proměňují v Malou Itálii, a snili o jejich bezstarostném životě.

JOE BARBARO

Neomalený a nepředvídatelný. Takový je Joe Barbaro, kriminálník a celoživotní Vitoův přítel. Během deseti let toto duo spáchalo pěknou řádku drobných zločinů. Joe žije velkolepě: silná pálenka, rychlá auta a lehké děvy. Cesta potravním řetězcem hierarchie kriminálníchů je pro něj dokonalým prostředkem ukojení nefestných vlastností.



RYCHLÝ START HLAVNÍ MENU

Pomocí levé páčky nebo směrových tlačítek přejděte do nabídky Hlavního menu a stiskněte tlačítko .



NABÍDKY HLAVNÍHO MENU

Příběh

Nastavte si obtížnost hry na lehkou, střední nebo těžkou a spusťte hru.

Obsah ke stažení

Zde hledejte informace o skvělých nových doplňcích hry.

Extra

V tomto menu se zobrazují veškeré předměty, které můžete sebrat, artworky a další speciality, které objevíte ve hře. Více informací o těchto fascinujících věcech, které lze ve hře najít, hledejte v pozdější sekci Extra v tomto manuálu.



Nastavení

Menu “Nastavení” umožňuje změnu ovládání hry a přizpůsobení mnohých jiných možností hry.

Ovládání Stisknutím tlačítek **L1** / **R1** se přepnete mezi nastavením ovládání chůze a jízdy. Stisknutím tlačítka **□** se přepínáte mezi sadou 1 a 2. Stisknutím tlačítka **⊗** zobrazíte “Rozšířené možnosti”, abyste viděli nabídku rozšířených možností, kde můžete nastavit následující:

- **Citlivost** Nastavení citlivosti ovladače
- **Osa - Y** Stiskem pravé páčky **↑** / **↓** můžete změnit směr osy .
- **Osa - X** Stiskem pravé páčky **←** / **→** můžete změnit směr osy X.
- **Automatické míření** Vypněte nebo zapněte automatické zaměřování.
- **Vibrace** Vypněte nebo zapněte vibrace.

Nastavení hry Úprava těchto vlastností ovlivní celou hru:

- **Titulky** Zapněte nebo vypněte zobrazování titulků.
- **Text nápovědy** Zapněte nebo vypněte nápovědu ve hře.
- **Jednotkový systém** Nastavte si systém jednotek na metrický nebo imperiální.
- **Režim jízdy** Nastavte si Normální (pomocné řízení a brzdění) nebo Simulaci (bez pomoci; zrychlení aut odpovídá dobové realitě).

Video Zde můžete upravit jas (gamma). Upravte jej tak, abyste docílili žádaného kontrastu světlých a tmavých částí obrazu.

Audio Nastavte hlasitost zvuků prostředí, hlasů, hudby a rádia.





OVLÁDÁNÍ

OVLÁDÁNÍ PŘI CHŮZI (NASTAVENÍ 1)

Pohyb	levá páčka
Přikleknutí / kradmý pohyb	tlačítko L3
Sprint / šplh	tlačítko L1
Míření	tlačítko L2
Střelba	tlačítko R2
Přebíhání	tlačítko R1
Výběr zbraně	směrová tlačítka
Otačení kamery	pravá páčka
Vycentrovat kameru na Vita	tlačítko R3
Přepnout pohled z ramene	míření (s tlačítkem L2) + tlačítko R3
Mapa	tlačítko SELECT
Lehký úder	tlačítko ○
Tvrký úder	tlačítko △
Kryt / úhyb	tlačítko ⊗
Akce / výsměch	tlačítko □
Pozastavení	tlačítko START

OVLÁDÁNÍ

OVLÁDÁNÍ PŘI JÍZDĚ (NASTAVENÍ 1)

Nastoupit / vystoupit z vozidla	tlačítko 
Plyn / akcelerace	tlačítko R2
Pohled vzad	tlačítko L1
Brzda / zpátečka	tlačítko L2
Zatáčení	levá páčka
Omezovač rychlosti	tlačítko 
Ruční brzda / rozbít sklo	tlačítko 
Klakson	tlačítko 
Otáčení kamery	pravá páčka
Změna pohledu kamery	tlačítko R3
Předchozí / další radiostanice	směrová tlačítka  / 
Mapa	tlačítko SELECT
Pozastavení	tlačítko START

HUD



UKAZATEL ZBRANÍ

MINI MAPA

UKAZATEL ZBRANÍ

Všechny vaše zbraně, včetně holých pěstí, jsou zobrazeny v Ukazateli zbraní, kde jsou uspořádané podle typu

- ▶ Tečky pod obrázkem zbraně znamenají počet kusů daného typu zbraně, který u sebe máte.
- ▶ Ukazatel stavu nábojů ukazuje počet nábojů v zásobníku (levé číslo) a celkový počet nábojů (pravé).



UKAZATEL STAVU NÁBOJŮ

Výběr zbraně

Stiskem směrových tlačítek si vyberete požadovanou zbraň. Pro výběr jiné zbraně stejného typu, pokud ji máte, mačkejte klávesu opakovaně.

- ▶ Směrové tlačítko ← Pěstí, granáty, molotovovy koktejly.
- ▶ Směrové tlačítko → Jednoruční zbraně – pistole a revolvery.
- ▶ Směrové tlačítko ↑ Samopal.
- ▶ Směrové tlačítko ↓ Pušky, včetně karabin a brokovnic.

RADAR

Radar slouží k orientaci po Empire Bay. Ukazuje polohu úkolů, obchodů, pracovních a přátelských lokací. Vnější okraj radaru taktéž slouží jako indikátor policistů a jako ukazatel Vitova života.

Ikony radaru

Nejrychlejší cesta Tato funkce GPS ukazuje nejrychlejší cestu k vašemu cíli.

Pozice policistů Tyto ikony indikují přítomnost policistů (ať už pěších nebo ve vozech).

Umístění Vita Tato značka ukazuje Vitovu pozici a důležité body jeho cesty.

Značka mise Sledujte tuto ikonu, abyste se dostali k zadání mise.

NEJRYCHLEJŠÍ
CESTA

POLICIE VE VOZECH

PĚŠÍ POLICIE

UMÍSTĚNÍ VITA

ZNAČKA MISE



Čtvrť Když navštívíte čtvrť, její jméno se zobrazí v levém dolním rohu obrazovky. Ostatní značky na radaru vás upozorňují ještě na další důležité lokace v Empire Bay. V pozdější sekci Mapa jsou rozebrány další ikony.

Indikátor policistů

Dávejte pozor na policii. Modrý pruh na levé straně radaru se vyplňuje s tím, jak policisté stíhají Vita (pěšky) nebo auto, které řídí. Čím větší ukazatel je, tím blíže jsou policisté k identifikaci Vita. Jakmile začne celý radar modře blikat, policisté jdou po Vitovi najisto.



INDIKÁTOR POLICISTŮ

Ukazatel Vitova života

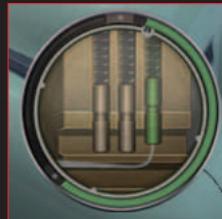
Jakmile Vito utrpí zranění, zelený ukazatel na pravé straně radaru se ztenčuje. Zčervenání ukazatele znamená vážné zranění. Když ukazatel zmizí, Vito je mrtvý a hra končí.

Po restartu se objevíte na poslední uložené pozici.

UKAZATEL VITOVA ŽIVOTA

Průvodce páčením zámku

Když páčíte zámek, objeví se na radaru západka zámku. Detaily páčení jsou popsány v pozdější kapitole tohoto manuálu.



ODPOČÍTÁVÁNÍ KONCE MISE

Některé mise musíte splnit v časovém limitu. Jakmile se limit blíží naplnění, objeví se zbývajcí čas v pravém horním rohu obrazovky. Pokud se vám nepodaří splnit misi v limitu, hra končí. Po restartu se objevíte na poslední uložené pozici.



UKLÁDÁNÍ POSTUPU VE HŘE

Hra se ukládá automaticky s tím, jak postupujete v příběhu.

Důležité: Během ukládání hry nevytáhnete konzoli, může dojít k poškození souboru s uloženou pozicí.

PRINCIPY HRY

POHYB A OVLÁDÁNÍ KAMERY

CHŮZE

- ▶ Pomocí levé páčky ovládáte chůzi.
- ▶ Pro sprint přidržíte tlačítko **L1** během pohybu.
- ▶ Pomocí pravé páčky otáčíte kamerou.
- ▶ Stiskem tlačítka R3 vycentrujete kameru na Vita

JÍZDA

- ▶ Pomocí levé páčky zatáčíte s vozidlem.
- ▶ Stiskem tlačítka R3 si navolíte pozici kamery.

BOJ

KONTAKTNÍ BOJ

Vito začíná svou kariéru kriminálního s holýma rukama. Na ulici se naučí základy pěstního boje. Jak postupně poráží tužší soupeře, naučí se je omráčit tak, že zůstanou ležet na zemi.



Základní bojové schopnosti

Lehký úder Stiskem tlačítka **○** provedete lehký úder.

Tvrký úder Stiskem tlačítka **△** udeříte pěstí tvrdě.

Úhyb Stiskem a přidržením tlačítka **×** provedete úhybný manévř.

Komba Kombinací tlačítek **○** a **△** provedete zničující sled úderů. Jakmile se ukáže výzva, stiskněte zobrazenou kombinaci kláves. Tím provedete fatální úder, když je váš oponent omráčený!





Opatřování zbraní a munice

Můžete-li si to dovolit, lze zbraně i střelivo zakoupit v obchodě se zbraněmi. Tyto obchody nabízejí pistole, revolvery, pušky a brokovnice.

Účinnější zbraně jsou dostupné u dodavatelů napojených na přepnutí zbraní.




Střelba ze zbraně

- Použitím směrových tlačítek provedete výběr zbraně. Pro podrobnější popis si přečtete sekci Ukazatel zbraní, která se nachází v předcházející části manuálu.
- Stiskem tlačítka L2 zamíříte a stiskem tlačítka R2 zmáčknete spoušť.
- Stiskem tlačítka **R1** vyměníte zásobník.



Krytí

Přistupte s Vitem k objektu nebo zdi a stisknete tlačítko S. Tím se Vito začne za tímto objektem kryt. Opakovaným stiskem tlačítka  krytí zrušíte.



Léčení zranění

Když Vito utrpí zranění, ukazatel zdraví se zmenší. Zdraví se postupně doplňuje, avšak nikdy ne zcela (kromě lehké obtížnosti), pokud Vito nevypije nápoj nebo něco nesní.

Smrt

Zásahy kulkami a bourání v autě mohou přivodit smrt. Pokud Vito zemře, hra končí. Po znovunačtení hry pokračujete od poslední uložené pozice.






AUTA A ŘÍZENÍ

Na silnicích, ulicích a v garážích Empire Bay se nachází velké množství různých vozidel (od nablýskaných luxusních vozů až po velká nákladní auta) a všechna jsou schopna pracovat až na hranici svých návrhových schopností. Velký sedan může být silný, ale výkonný sportovní vůz má mnohem lepší jízdní vlastnosti. Limuzína je mnohem rychlejší než nákladní vůz.

Poškozené vozy se hůře řídí, lze je však opravit.


ZÁKLADY ŘÍZENÍ

- ▶ Stiskněte tlačítko  pro vstup do nebo výstup z vozidla.
- ▶ Stiskněte tlačítko R2 , pokud chcete zrychlit. Spojitého zrychlení docílíte zvýšením tlaku. Nemusíte tisknout naplno.
- ▶ Stiskněte tlačítko L2 , pokud chcete brzdit. Když vozidlo zastaví, uvolněte jej, nebo jej stále držte, pokud chcete couvat.
- ▶ Zatáčí se pomocí levé páčky.
- ▶ K rozhlížení použijte pravé páčky. Stiskněte tlačítko R3 pokud chcete změnit pohled kamery.
- ▶ Stiskněte tlačítko , pokud chcete použít ruční brzdu k rychlému zatáčení, zastavení nebo k jízdě smykem.
- ▶ Použití směrových tlačítek nalamíte nebo vypnete/zapnete rádio.
- ▶ Stiskem tlačítka  zatroubíte.

PALUBNÍ DESKA

Tachometr Vnější černé měřidlo ukazuje rychlost. Ta je označena bílou ručičkou.

Otáčkoměr Vnitřní bílé měřidlo ukazuje otáčky motoru. Aktuální hodnota je vyznačena červenou ručičkou.

Omezovač rychlosti Stiskněte tlačítko , abyste zapnuli omezovač, který znemožní překročení povolené rychlosti (40 mil/h na ulicích, 70 mil/h na rychlostních silnicích). Na tachometru se nachází červený filtr, který ukazuje aktuální maximální povolenou rychlost.

OMEZOVAČ RYCHLOSTI



OTÁČKOMĚR

TACHOMETR


HAVÁRIE

Nárazy mohou poškodit auto tak, že se jeho vlastnosti podstatně zhorší, nebo se dokonce stane nepojízdným. Vážné havárie mohou Vito zabít.



KRADENÍ VOZIDEL

Rozbití okénka



Krádež auta započnete rozbítím okénka u řidiče (zmáčkněte tlačítko ). Vito vlezli dovnitř a ujede.

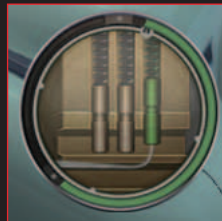
Rozbití okénka doprovází hluk. Pokud policie zpozoruje krádež, brzy ji budete mít v patách.



Páčení zámků

Zakoupení pakličů vám může usnadnit krádež aut. Tato metoda také budí méně pozornosti než rozbíjení okének.

- ▶ Když je Vito blízko vypáčitelného zámku (například auta), stiskněte a držte tlačítko . Radar zobrazí západku zámku.
- ▶ Pohybe levé páčky použijte klíč, abyste pomalu zvedli první západku. Jakmile západka zezelená, stiskněte tlačítko . Pokud jste úspěšní, postoupíte k další západce.



- ▶ Použijte stejný postup i na další západku. Pokud neuspějete, západka zčervená a musíte pokračovat od předchozí západky.
- ▶ Dokončete všechny západky a zámek se odemkne

POLICIE

SYSTÉM PÁTRÁNÍ

Systém pátrání vás upozorňuje na to, že vás nebo vozidlo, které řídíte, hledá policie. Stav pátrání indikují následující ikony, které se objeví na obrazovce.

Stav "hledaný"



Policie zná vaši podobu a vyvěsí vaše portréty.



Policie ví, jak vypadá vaše auto. Dobrou obranou je změna poznávací značky.



Policie vám chce udělit pokutu.



Policie vás chce zatknout.




Policie má rozkaz vás zastřelit.



Policie má rozkaz vás zastavit jakýmikoliv nutnými prostředky.

Jednání s policií

Při jednání s policií máte několik možností vypsanych níže. K výběru požadované akce použijte levou páčku, pro potvrzení stisknete tlačítko .

Pokuta

- Zaplatit
- Odmítnout zaplacení

Zatčení

- Vzdát se
- Podplatit policistu
- Vzdorovat zatčení


Nezapomeňte: Můžete změnit oblečení nebo změnit označení automobilu, abyste se vyhnuli zatčení.



OPRAVY, TUNING A PŘEZNAČENÍ VOZIDEL

Pokud s vozidlem bouráte často, může se poškodit. Můžete jej opravit na ulici (dočasně), za poplatek ve vlastní garáži nebo zaplatit za opravu někomu v karosárnách napříč celým Empire Bay.

SÁM SOBĚ OPRAVÁŘEM


Pokud se auto rozbije, můžete jej dočasně opravit. Jděte k předku vozidla, a jakmile budete vyzváni, stiskněte tlačítko .


Tato provizorní oprava by měla vozidlo zprovoznit natolik, abyste se dostali do nejbližší karosárny nebo garáže.

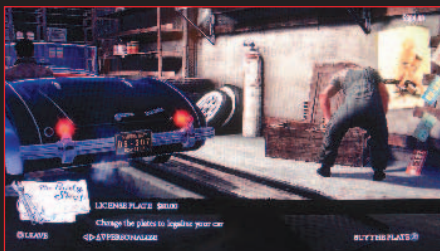


NÁVŠTĚVA KAROSÁRNY

K nalezení karosárny použijte mapu. Přijed'te k obchodu, zatrubte a vjěd'te dovnitř.

Pomocí menu v obchodě si vyberte opravu, kterou požadujete. Všimějte si cen a dávejte pozor, zda si opravu můžete dovolit. K provedení změn na vozidle stiskněte tlačítko .

Změna poznávací značky Nové poznávací značky jsou důležité v momentě, kdy policie pátrá po konkrétní značce. Mechanik vám na žádost vymění značku za novou. Pro změnu čísel a písmen na značce použijte levou páčku. Pro potvrzení výběru stiskněte tlačítko .



Oprava Nechte auto zcela opravit.

Základní tuning Instalujte vylepšení, která z vašeho motoru vymáčknu ten nejlepší výkon.

Sportovní tuning Pokročilé úpravy, které dramaticky zvýší výkon vozu.

Nová barva Vyberte novou barvu pro své auto.

Výměna kol Vyberte pro své auto nová kola a pneumatiky.

HRÁČOVY GARÁŽE



Všechny Vitovy rezidence mají garáže, kde můžete uschovat auta. Pokud se auto rozbije, objeví se v garáži následující den. Za poplatek zde můžete nechat auto opravit.



MAPA



Chcete-li zobrazit mapu, stiskněte tlačítko SELECT. Cíle mise se zobrazují vlevo nahoře. Ikona mise je zobrazena na mapě. Více ikon se odemyká, jak postupně objevujete Empire Bay.

LEGENDA

	Hlavní mise		Karosárna		Obchod se zbraněmi
	Úkoly		Benzinová pumpa		Harry
	Domov		Obchod s oblečením		Giuseppe
	Telefonní budka		Bar		Bruskiho šrotiště
	Značka		Jídlo a nápoje		Derekova kancelář

OVLÁDÁNÍ MAPY

- ▶ Tlačítko Centrování na Vitovu polohu.
- ▶ Tlačítko Umístit značku.
- ▶ Levá páčka Pohyb mapou.
- ▶ Pravá páčka Zvětšení mapy.
- ▶ Tlačítko Skrytí legendy.

UMÍSTOVÁNÍ ZNAČEK




Umístěte na mapu značky k označení míst, která chcete znovu navštívit.

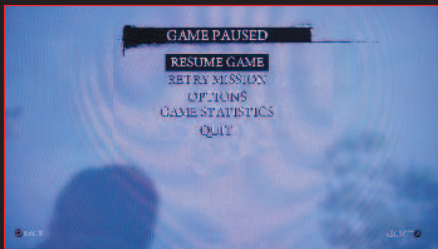
- ▶ K vycentrování kamery na Vitovu pozici (červená šipka) stiskněte tlačítko . Na Vitovu pozici se též vycentruje žlutý kříž.
- ▶ K posunu mapy nad místo, kde chcete umístit značku, použijte levou páčku a k jejímu zanesení do mapy stiskněte tlačítko .
- ▶ Značka bude vidět též na radaru.



WAYPOINT

MENU PAUZY

Pro zastavení hry stiskněte tlačítko START. Použitím směrových tlačítek vyberte položku v nabídce a stiskem tlačítka  zobrazíte její podmenu.



MOŽNOSTI MENU PAUZY

Zpět do hry

Navrátí vás zpět do hry v posledním přerušeném momentu.



Opakovat misi

Spustí misi od poslední uložené pozice.

Nastavení


Citlivost Nastavení citlivosti ovladače

Osa - Y Stiskem pravé páčky  /  můžete změnit směr osy Y.

Osa - X Stiskem pravé páčky  /  můžete změnit směr osy X.

Automatické míření Vypněte nebo zapněte automatické zaměřování.

Vibrace Vypněte nebo zapněte vibrace.

Stisknutím tlačítkem **L1** / **R1** se přepnete mezi nastavením ovládání chůze a jízdy.
Stisknutím tlačítka  se přepínáte mezi sadou 1 a 2.

Herní statistiky

Zde můžete kontrolovat měnící se statistiky, jak se Vito postupně noří hlouběji do světa zločinu.

Ukončit

Návrat do hlavního menu.

EXTRA

Tato sekce obsahuje auta, sbírky a grafiku. Tyto věci se v sekci Extra objeví, jakmile je objevíte ve hře.

MOŽNOSTI MENU EXTRA

Autopedie

Prohlédněte si krásné záběry vozidel, která můžete v Empire Bay řídit. Legenda obsahuje technické specifikace každého vozidla. Pro změnu vozidla stiskněte levou páčku.

Každé auto se chová realisticky na základě typu, výkonu motoru a jízdních vlastností.



Sbírký

Playmates Během svých cest najdete a přečtete si klasická čísla časopisu Playboy.

Portréty hledaného Prohlédněte si portréty zločinců, kteří jsou zodpovědní za šíření Mafie II ulicemi.

Grafika

Obrazy Prohlédněte si dramatické grafické ztvárnění kapitol příběhu, jak hrou postupujete.

Plakáty Sbírejte umělecké malby inspirované postavami příběhu a dalšími motivy.

Modelky Sbírejte plakáty krásných žen a zde si je prohlížíte. Plakáty do sekce Vývěska se odemknou splněním misí na těžkou obtížnost.

Herní statistiky

Zde můžete kontrolovat měnící se statistiky, jak se Vito postupně noří hlouběji do světa zločinu.

Autoři

Užijte si seznam více či méně slavných osobností, které přivedly hru Mafia II na svět.



AUTOŘI

2K CZECH

Prezident	Stéphane Dupas
Senior producent	Lukáš Kuře
Umělecký vedoucí	Roman Hladík
Manažeri uměleckého vývoje	Tomáš Roller • Jana Kaššová • Simona Ely
Vedoucí grafiky interiérů	Petr Motejzík • Daniel Sklář • Petr Závěský
Vedoucí grafik městského prostředí	Tomáš Moučka
Vedoucí grafik dopravních prostředků	Milan Šaffek
Vedoucí grafik postav	Ivan Rylka
Technické návrhy	Jan Marvánek • Daniel Sklář • David Šemík
Grafické návrhy	Mikuláš Podprocký
Městská grafika	Petr Král • Vít Selinger • Jan Šnajdrhons • Pavel Tretera • Michal Zouhar • Jan Marvánek • Marek Suchovský • Filip Nový
Grafika interiérů	Jiří Bičík • Michal Lopašovský • David Motalík
Grafika dopravních prostředků	Martin Kozák
Grafika postav	David Frolek • Dávid Jankes • Mikuláš Podprocký • Monika Lekovská
Grafické efekty VFX	Jan Marvánek • Filip Nový • Roman Zawada
Hlavní technický designer	Miloš Jeřábek • Martin Pítr
Technický design	Vojtěch Jatel • David Los
Vedoucí animací	Tomáš Hřebíček
Manažer animačního týmu	Martin Zavřel
Střih videa	Martin Dvořák • Jiří Alán • Petr Adamec
Animace videa	Tomáš Sedlák • Michal Opitz • Pavel Hruboš
Vedoucí herních animací	Michal Mach

Vedoucí skriptových animací	Radim Pech
Skriptové animace	Petr Janeček • Pavel Očovaj • Martin Pospíšil
Vedoucí zvuku	Tomáš Šlápota
Technici zvuku	Petr Klimunda • Marek Horváth
Hudba	Matuš Široký
Manažer týmu Motion Capture	František Harčár Sr.
Animace Motion Capture	Petr Kopecký • Daniel Ulrich • Jakub Mach • Viktor Kostik • Ondřej Marada
Technický vedoucí	Laurent Gorga
Hlavní programátor herních mechanismů	Michal Janáček
Manažer programování herních mechanismů	Lukáš Berka
Programování hry	Petr Soviš • Jan Bulín • Martin Hron • Tomáš Chabada • Marek Kováč
Hlavní programátor městského prostředí	Martin Brandstätter
Manažer programování městského prostředí	Michal Rašovský
Programování městského prostředí	Karel Hála • Jiří Holba • Václav Král • Jan Kratochvíl • Xavier Lemaire • Petr Minařík • Mojmír Svoboda
Hlavní programátor	Dan Doležel
Manažer vývoje technologií	Daniel Knebl • Michal Rybka
Programování enginu	Michal Janáček • Petr Smílek • Tomáš Blaho • Martin Sobek • Ondřej Štorek • Erik Veselý • Vladimír Semotán • Jan Bulín • Jiří Vrabel
Programování předělových scén	Lubomír Dekan • Petr Slivoň
Programování fyzikálního modelu	Aleš Borovička
Vedoucí programátor nástrojů	Radek Ševčík
Programátoři	Jozef Král • Luboš Kresta • Jaroslav Gratz • Petr Minařík • Jiří Štěpín • Boris Zápotocký
Programování uživatelského rozhraní	Petr Man • Michal Bartoň
Programování systému	Daniel Čapek • Michal Linhart • Pavel Dlouhý
Programátor ladění programu	Jan Zelený
Manažer správy dat	David Šemík

Správa dat	Pavel Procházka • Michal Ševeček • Jaroslav Turna • Roman Zawada
Vedoucí týmu dodatečné podpory	Emmanuel Beau
Programátoři dodatečné podpory	Nicolas Brault • Filip Dušek • Julien Friedlander • Jana Žďárská
Příběh	Daniel Vávra
Senior producent hratelnosti	Jarek Kolář
Vedoucí designu úrovní	Lubomír Dykast
Producent hratelnosti	Petr Mikša
Manažer vývoje designu	Josef Buček
Design hry	Pavel Brzák • Josef Vašek • Jiří Matouš • Jiří Řezáč • Daniel Vávra
Skripty úrovní	Pavel Brzák • Adam Čunderlík • Radek Havlíček • Jiří Matouš • Vít Matuška • Ondřej Melkus • Jaroslav Osička • Roman Pítr • Jiří Řezáč • Ondřej Vévoda • Radim Vítek
Design města	Tomáš Grünwald • Michal Kačinec • Ondřej Nečásek • Josef Vašek
Dodatečné skriptování úrovní	Pavel Černohous • Miloš Jeřábek
Dialogy	Pavel Černohous • Matouš Ježek
Design soubojů	Michal Mach • Pavel Černohous
Design umělé inteligence a zbraní	Lukáš Berka
Další herní design	Michal Kačinec • Ondřej Nečásek • Alex Cox

2K CZECH QUALITY ASSURANCE

Manažer QA	Ian Moore
Asistent manažera QA	Sebastian Belton
Tým QA	Bořivoj Klíma • Jindřich Holub • Jan Chalupa • Lenka Čelková • Martin Křivánek • Michal Todorov • Michal Kuimdzidis • Ondřej Chrápavý • Ondřej Papež • Roman Neuwirth • Vlastimil Görner

Dodatečná QA	Filip Čort • Filip Rybář • Jiří Špác • Zbyněk Bašník • Zdeněk Hodulák
Překladatel	Vít Hýbl
NEVÝROBNÍ ODDĚLENÍ 2K CZECH	
Finanční a personální oddělení	Alena Filová
Personální oddělení	Jana Blaháková • Kristýna Křížová • Silvie Bočková • Hana Malá • Jana Šufajzlová
Osobní asistentka prezidenta 2K Czech	Tereza Sýkorová
IT oddělení	Petr Fiala • Vladimír Hora • Václav Doležal
Administrativní oddělení	Tomáš Hocek • Jaroslava Krupková • Jitka Šenkýřová • Lenka Němcová • Lubomír Jančík • Petr Kislinger • Lucie Hřebíčková
Účetní oddělení	Jana Romanová • Martina Komosná
Zvláštní poděkování	Petr Vochozka
Dohled na 2K MoCap	David Washburn
Koordinátor 2K MoCap	Steve Park
Specialisté 2K MoCap	Jose Gutierrez • Gil Espanto • Anthony Tominia • Kirill Mikhaylov
Herci 2K MoCap	Adam Callan • Andy Allo • Greg Land • Kamasu Livingston • Martin David • Matt Jackson • Raul Bustamante • Reed Daniels • Steve Park • Valerie Weak

Herci MoCap	
JAN JACKULIAK	Radim Brychta
ALAN NOVOTNÝ	Radim Koráb
ALEŠ BLAŽEJ	Roman Gemrot
DALIBOR ČADEK	Tereza Harčárová
EVA MAREŠOVÁ	Tereza Martínková
FRANTIŠEK HARČÁR Jr.	Václav Dvořák
JAKUB KADLEC	Veronika Gidová
JAN JAKUBEC	Vojtěch Blahuta
JAN SEDLÁČEK	Zdeněk Vykoukal

Herci MoCap (pokračování)	
JANA NOVÁKOVÁ	Jarmila Matoušková
LEA ŠMAHELOVÁ	Karel Král
LENKA JANÍKOVÁ	Jitka Harčárová
MARTA PROKOPOVÁ	Michal Matěj
Externí podpora	Adam Kuruc • Ivan Kratochvíl • Michal Vala • Ján Adamus • Ján Germala • Yann Le Tensorer • NightSight • Thomas Minet • Daniel Kamas
Poděkování	Antonín Hildebrand • Company ABA Élelmiszeripari és kereskedelmi RT • František Resl • Gabriela Jakabová • Christian Konieczka • Ivo Novák • Jan Pinter • János Plaszkó • Jiří Koten • Jiří Světlinský • Jiří Šejvl • Lenka Kachlíková • Lubor Černý • Lukáš Cerman • Martin Koutný • Martin Kula • Martin Plachý • Michaela Hercogová • Milan Malich • Pavel Andrášší • Pavel Čížek • Pavel Koten • Petr Kapitán • Petr Novák • Petr Olšanský • Radim Doleček • Róbert Winkler • Tomáš Jelínek • Tomáš Palát • Václav Samec

NEJVÍCE DĚKUJEME NAŠIM RODINÁM, ZVLÁŠTĚ MANŽELKÁM (přítelkyním).

Velké díky testerům Brno Focus za cenné zkušenosti a nápady.

Během vývoje hry se narodily tyto děti	Amélie Kotenová • Andrej Sedlák • Barbora Bulínová • Dan a Petra Kislingerovi • David a Viktor Šemíkovi • Dominik Lekovski • Jakub Fiala • Karolína Křivánková • Klára Blahová • Klára Osičková • Klára Světlinská • Kryštof, Šimon a Vít Kneblvi • Oldřich Borovička • Ondřej Smílek • Martin Král • Matěj Hřebíček • Nataniel a Izabela Mikšovi • Tadeáš Jaromír Dvořák • Tobiáš a Magdalena Klimundovi • Vojtěch Šlápota • Zuzana Brzáková
--	--

...Na památku Vladimíra Nečase

2K Games je divize společnosti 2K, vydavatelské značky společnosti Take-Two Interactive Software

2K PUBLISHING

Prezident	Christoph Hartmann
Výkonný ředitel	David Ismailer
VP, vývoj produktu	Greg Gobbi
Vedoucí vývoje produktu	John Chowanec
Vedoucí oddělení PD	Kate Kellogg
Vedoucí kreativní výroby	Jack Scalici
Hlavní producent	Denby Grace
Producent	Alex Cox
Pomocný producent	Garrett Bittner
Herní analýzy	Michael Kelly • Neal Chung-Yee
Asistenti produkce	Casey Cameron • Ben Chang • Shawn Martin • Dan Schmittou • Andrew Dutra
Editor příběhu	Walt Williams
Hlavní vedoucí kreativní výroby	Chad Rocco
Manažer, hudba a obsazení	Lydia Jenner
SVP marketing	Sarah Anderson
VP marketing	Matt Gorman
VP mezinárodní marketing	Matthias Wehner
Vedoucí marketingu	Tom Bass
Hlavní produktový manažer	Kelly Miller
Globální vedoucí PR	Markus Wilding

Hlavní PR manažer	Charlie Sinhaseni
PR manažer	Jennie Sue
Asistent marketingu a mezinárodního PR	Erica Denning
Manažer globálních událostí	Karl Unterholzner
Umělecký vedoucí, marketing	Lesley Zinn
Vedoucí webu	Gabe Abarcar
Návrh webu	Seth Jones
Manažer komunity	Elizabeth Tobey
Vedoucí marketingové výroby	Jackie Truong
Asistent marketingové výroby	Ham Nguyen
Manažer videovýroby	J. Mateo Baker
Vedoucí editace videa	Kenny Crosbie
Editace videa	Michael Howard
Herní specialista	Doug Tyler
Vedoucí technologií	Jacob Hawley
VP rozvoje obchodní vztahů	Kris Severson
VP prodej & licence	Steve Glickstein
Strategický prodej a vedoucí licencí	Paul Crockett
VP, právní zástupce	Peter Welch
Výkonný vedoucí	Dorian Rehfield
Vedoucí analýz a plánování	Phil Shpilberg
Licence/výkonný specialista	Xenia Mul
Hlavní manažer kanálového marketingu	Ilana Budanitsky
Ředitel In-game Media, propagace a spolupráce	Shelby Cox
Pomocný manažer partnerského marketingu	Dawn Burnell

2K KONTROLA KVALITY

VP kontroly kvality	Alex Plachowski
Vedoucí kontroly kvality (projekty)	Grant Bryson • Zhang Xi Kun
Manažer ověřování	Alexis Ladd
Hlavní testující	Stephen “Yoshi” Florida
Vedoucí testující (podpůrný tým)	Andrew Webster • Kevin Strohmaier • Sean Manzano
Dohled nad kontrolou kvality	Mike Gilmore • Steve Manners
Senior testující	Joseph Bettis • Kristin Kerwitz • Greg MacCauley • Sara Lane • Nathan Bell • Justin Waller
Tým kontroly kvality	Rick Alvarez • Ryan McCurdy • Keith Doran • Micah Grossman • Nathan McMahon • Matthew Saint John • Jesse Snider • Vincent Diamzon • Zachary White • Erin Reilly • Jonathan Keiser • Jorge Arevalo • Benjamin Cursi • Todd Swerdlhoff • Christine Adams • Yoonsang Yu • Michael Spray • Jake Muir • Patrick Kenny • Andrew Garrett • Marc Perret • Evan Jackson • Ophir Klainman • Jeremy Thompson • Davis Krieghoff • Bill Lanker • Keith Ferguson • Eddie Castillo • Daniel Jadwin • Sara Leedom • Lauriston Bristol III • Steven Bogolub • Brandon Williams • Brandon Reed • Jerico Vildoza • Anna Kholyavenko • Derek Wear-Renee • Ramon Villacorta • Jessica Wolff • Evan Sarver • Imad Haddad • James Bautista • David Sepanyan • Jonathan Redaja • Steven Cotera • Chen Kai • Liang Jian Jie • Xiao Liang • Cao Feng • Guo De Min • Huang Shen • Song Xiao Ling • Tian Lei • Zhao Qi • Zhou Ji • Zhu Xiao Ming • Jorge Hernandez

2K INTERNATIONAL

Generální manažer	Neil Ralley
Mezinárodní manažer marketingu	Lia Tsele
Mezinárodní produktový manažer	Yvonne Dawson
Mezinárodní PR manažer	Emily Britt
Mezinárodní výkonný PR manažer	Matt Roche
Poskytování licencí	Claire Roberts
Manažer obsahu webu	Martin Moore
Mezinárodní marketing & asistent PR	Tom East
Návrhářský tým	James Crocker • Tom Baker
Místní marketing 2K a PR tým	Agnès Rosique • Alex Bickham • Andreas Traxler • Barbara Ruocco • Ben Seccombe • David Halse • Fabio Gusmaroli • Fabrice Poirier • Fiona Ng • Gwendoline Oliviero • Jan Sturm • Jean-Paul Hardy • Luis De La Camara Burditt • Olivier Troit • Sandra Melero • Simon Turner • Snezana Stojanovska • Stefan Eder

2K INTERNATIONAL VÝVOJ PRODUKTU

Pomocný mezinárodní producent	Iain Willows
Manažeri lokalizace	Claire Deiler (Loc-3) • Jean-Sebastien Ferey
Asistent lokalizačního manažera	Arsenio Formoso
Externí lokalizační týmy	Around The Word • Coda Entertainment • Synthesis International Srl • Synthesis Iberia
Lokalizační nástroje a podpora	XLOC Inc.

2K INTERNATIONAL KONTROLA KVALITY

Manažer kontroly kvality	Ghulam Khan
Dohled nad kontrolou kvality	Sebastian Frank
Technik nahrávání	Wayne Boyce
Vedoucí technik kontroly kvality	Oscar Pereira

Technici kontroly kvality	Andrew Webster • Kristian Guyte
Lokalizační technici kontroly kvality	Alba Loureiro • Andreas Strothmann • Antonio Grasso • Arnaud Lhari • Cindy Frangeul • Giovanni De Caro • Hugo Sieiro • Javier Vidal • Jose Minana • Kirstine Spinosi • Lena Brenk • Luigi Di Domenico • Pierre-Rolland Pochet • Stefan Rossi • Tabea De Wille • Tirdad Nosrati

TAKE-TWO INTERNATIONAL

Tým	Anthony Dodd • Martin Alway • Cat Findlay • Nisha Verma • Paul Hooper • Paris Vidalis • Robert Willis • Denisa Polcerova
Techničtí konzultanti	Brian Keron (Digital Extremes) • Yann LeTensorer • Massive Bear

ÚČINKUJÍ

(v pořadí podle nástupu na scénu)

Vito Scaletta	. RICK PASQUALONE
Joe Barbaro	. BOBBY COSTANZO
Polda	. RAY IANNICELLI
Desátník	. ROGER ROSE
Williams	. DALE INGHAM
Máma	. JOAN COPELAND
Francesca	. JEANNIE ELIAS
Výběrčí dluhů	. BRIAN BLOOM
Uklízející dáma	. CAROL ANN SUSI
Giuseppe	. RICK PASQUALONE
Mike Bruski	. JOHN MARIANO
Derek Papalardo	. BOBBY COSTANZO
Steve	. MARK MINTZ
Henry Tomasino	. SONNY MARINELLI
Maria Agnello	. CAROL ANN SUSI
O.P.A. strážný 1	. TOM VIRTUE
O.P.A. strážný 2	. JOHN MARIANO
Brian O'Neill	. LIAM O'BRIEN
Luca Gurino	. ANDRE SOGLIUZZO
Alberto Clemente	. NOLAN NORTH
Harry	. JOE SABATINO

Plusfoch	. JOHN CAPODICE
El Greco	. JOHN MARIANO
Detektiv	. MALACHY CLEARY
Soudce	. BOB HASTINGS
Stráž ve vězení 1	. BILL LOBLEY
Stráž ve vězení 2	. LENNY CITRANO
Kpt. Terrence Stone	. JASON ZUMWALT
Vzteklý vězeň	. DONALD GIBB
Leo Galante	. FRANK ASHMORE
Pepé	. JOHN CYGAN
Násilník	. STEVE BLUM
Eddie Scarpa	. JOE HANNA
Eric Riley	. BRIAN BLOOM
Marty	. JASON SPISAK
Bones	. BRIAN BLOOM
Carlo Falcone	. ANDRE SOGLIUZZO
Harvey Beans	. JERRY SROKA
Tony Balls	. PHIL IDRISI
Frank Vinci	. LARRY KENNEY
Leon	. JOEY CAMEN
Mickey Desmond	. JOE BARRETT
Bruno	. MICHAEL INGRAM
Pan Wong	. JAMES SIE
Tommy Angelo	. MICHAEL SORVINO
Starý přístavní dělník	. KERIN McCUE
Mladý přístavní dělník	. LENNY CITRANO
Gangsteři	. CHRIS JAI ALEX • BRIAN BLOOM • JOEY CAMEN • BRANDON ELLISON • ANDRE GORDON • RAY IANNICELLI • KEVIN KEARNS • NOLAN NORTH • PAUL PARDUCCI • RICK PASQUALONE • ALLAN STEELE • VICTOR YERRID
Civillisté	. CURTIS ARMSTRONG • TROY BAKER • SUSANNE BLAKESLEE • JOEY CAMEN • JOE CAPPELLETTI • TOM CIAPPA • MALACHY CLEARY • JIM CUMMINGS • ANNA GRAVES • KRISTINA HADDAD • KERIN McCUE • ERIS MIGLIORINI

Civilisté (pokračování) JOE NIPOTE • NOLAN NORTH •
 JEN SUNG OUTERBRIDGE •
 DAVID ANTHONY PIZZUTO •
 CHRISTINA PUCELLI • DEE DEE RESCHER •
 JONATHAN ROUMIE • TITUS WELLIVER •
 JASON ZUMWALT

Poldové JAMES ELIOTT • MICHAEL S. KING
 DJs DAVE FENNOY • LARRY KENNEY •
 BILL LOBELY • JIM THORNTON

Dále účinkují KIRK BALTZ • VINCENT CORAZZA • KEVIN
 CHAPMAN • JON CURRY • KEITH FERGUSON •
 CRISPIN FREEMAN • MILTON JAMES • PHIL
 LAROCCA • ESTEBAN WILCOX MARTINEZ •
 TIMOTHY V. MURPHY • NICOLAS ROYE •
 DWIGHT SCHULTZ • CEDRIC YARBROUGH

NAPSALI / PŘELOŽILI

Hlavní scénárista	Jack Scalici
Pomocní scénáristé	Moose Warywoda • Alex Cox • Shigor Birdman • Paul Jenkins • Walt Williams • Benjamin X. Chang • Brian Shields • Dan Bailie
Překladatelé	Jirina Kyas (čeština) • Antonio Truglio (italština)

PRAŽSKÝ FILHARMONICKÝ ORCHES

Dirigent & řízení orchestru	Andy Brick
Producent orchestrální hudby	Petr Pycha
Úprava orchestrální hudby	Reed Robins
Technik orchestrálních zvuků	Jan Kotzman
Technik orchestrálního studia	Cenda Kotzman
Casting	Jack Scalici • Lydia Jenner
Vedoucí úpravy dialogů, POP Sound	Dante Fazio • Garrett Montgomery
Úprava dialogů, POP Sound	Brett Rothfeld • Dylan Howe • Rob Weiss • Dawn Redmann • Mark Camperell • Darren Warkentin • Tom Dodd • Joe Garten

Nahrávky původních dialogů, POP Sound

Produkce, POP Sound

Výroba rozhlasových reklam, POP Sound

Vedoucí úpravy dialogů, Fox Sound

Hudební dohled

Značky

Vydavatelé

Michael Miller • Courtney Bishop • Tim West •
 Brett Rothfeld • Tim Hoogenakker •
 Mitch Dorf • Dante Fazio • Stephen Dickson •
 Nick Bozzone • Peter Rincon • Rob Weiss •
 Zak Fisher • Joe Garten • Chris Johnston •
 Darren Warkentin • Anthony Vanchure

Dawn Redmann • Susie Boyajan • Erin Reilly •
 Lexa Burton

Dante Fazio • Nick Bozzone • Tim West •
 Brett Rothfeld • Tim Hoogenakker

Keith Fox

Jack Scalici • Rick Fox • Lydia Jenner

www.mafia2game.com/musiclabels/

www.mafia2game.com/musicpublishers/

ZVLÁŠTNÍ PODĚKOVÁNÍ

Zvláště děkujeme

Daniel Einzig • Christopher Fiumano •
 Jenn Kolbe • David Boutry • Ryan Dixon •
 Michael Lightner • Gail Hamrick •
 Sharon Hunter • Kate Ryan • Michele Shadid •
 Jonathan Washburn • Ashley Young •
 2K IS Team • Jordan Katz • David Gershtik •
 Take-Two Sales Team • Take-Two Channel
 Marketing Team • Seth Krauss • Take-Two
 Legal Team • Cindi Buckwalter • Alan Lewis •
 Sajjad Majid • Meg Maisie • Siobhan Boes •
 Access Communications • gNet • KD&E •
 Big Solutions Group • Darkside Game Studio •
 Plastic Wax • Rokkan • Concept Arts •
 Gwendoline Oliviero • Donson Liu • Keith Liu •
 Laura Harley • Tina Evanow • Dawn Redmann •
 Mike Aronis • Tom Dodd • Doug Clark •
 Brett Rothfeld • Steven "the Vaj" Selvaggio •
 Jerry Chen • Angus Wong • Hanshaw Ink
 & Image • Playboy

Používá Bink Video Technology. Copyright ©1997-2009 RAD Game Tools, Inc. software pro animaci tváří ©2002-2010, OC3 Entertainment, Inc. a poskytovatelé licencí. Všechna práva vyhrazena. Používá FMOD Ex Sound System od Firelight Technologies. Tento softwarový produkt obsahuje Autodesk® Kynapse®, vlastnictví společnosti Autodesk, Inc. ©2009, Autodesk, Inc. Autodesk a "Autodesk® Kynapse®" jsou registrované obchodní známky nebo obchodní známky společnosti Autodesk, Inc. Všechna práva vyhrazena. Části ©2002-2008 NVIDIA Corporation. Všechna práva vyhrazena. ©2010 Playboy. PLAYBOY, znak králíčí hlavy a PLAYMATE jsou značky společnosti Playboy a jsou použity v licenci 2K Games.

NVIDIA

Podpora vývoje

Feodor Benevolenski • Zack Bowman •
Johnny Costello • James Dolan •
Philipp Hatt • Dane Johnston •
Alexander Kharlamov • Konstantin Kolchin •
Hermes Lanker • Monier Maher •
Christopher Maughan • Kevin Newkirk •
Jeremy Patterson • Lou Rohan • Miguel Sainz •
David Schoemehl • Andrey Shulzhenko •
Kyle Weeks • Aron Zoellner • Clay Causin •
Joe Grover

Obchodní podpora

Bryan Del Rizzo • Rika Nakazawa •
Leslie Pirritano • Anton Ravin • Eric Liu

Kompletní seznam autorů hudby ke hře Mafia II
a přehled skladeb najdete na webové adrese:

www.mafia2game.com/musiccredits

SPEC OPS THE LINE

JIŽ BRZY | www.specopstheline.com



© 2006 - 2010 Take-Two Interactive Software, Inc. a dceřiné společnosti. Všechna práva vyhrazena. 2K Marin, 2K Games, SPEC OPS a SPEC OPS: THE LINE, Take-Two Interactive Software a jejich příslušná loga jsou obchodní známky nebo registrované obchodní známky společnosti Take-Two Interactive Software, Inc. Všechny ostatní značky jsou majetkem příslušných vlastníků. Všechna práva vyhrazena.

OMEZENÁ ZÁRUKA, LICENČNÍ UJEDNÁNÍ A UCHOVÁVÁNÍ OSOBNÍCH INFORMACÍ

Tento dokument může být čas od času aktualizován, aktuální verzi naleznete na webové stránce www.rockstargames.com/eula nebo na www.taketogames.com/eula. Budete-li tento Software nadále používat 30 dní poté, co byla zveřejněna aktualizovaná verze tohoto dokumentu, vyjadřujete tím svůj souhlas s podmínkami v něm uvedenými.

PROGRAM JE POSKYTOVÁN VE FORMĚ LICENCE, NENÍ PRODAVÁN. INSTALACE, KOPIROVÁNÍ NEBO JINÝM POUŽITÍM TOHOTO SOFTWARE (DEFINOVANÝM NÍŽE) VYJADŘUJETE SVŮJ SOUHLAS S PODMÍNKAMI TĚTO OMEZENÉ ZÁRUKY A LICENČNÍHO UJEDNÁNÍ (DÁLE „UJEDNÁNÍ“) A NÍŽE UVEDENÝMI PODMÍNKAMI. SOFTWARE ZAHŮRNÍ VEŠKÉRY SOFTWARE PRÍLOŽENÝ K TOMUTO UJEDNÁNÍ, PŘÍSLUŠNÉ PŘÍRUČKY, BALení A DALŠÍ PÍSEMNÉ MATERIÁLY, SOUBORY, ELEKTRONICKÉ A ON-LINE SOUBORY A DOKUMENTY A VEŠKÉRY KOPIE TOHOTO SOFTWARE A PŘÍSLUŠNÝCH MATERIÁLŮ. OTEVŘENÍM, INSTALACÍ ANEBY POUŽITÍM SOFTWARE A KTERÉKOLIV MATERIÁLU PŘÍLOŽENÉHO K TOMUTO UJEDNÁNÍ PŘIJÍMÁTE PODMÍNKY TOHOTO UJEDNÁNÍ S POKLÁDKOU TAKE-TWO INTERACTIVE SOFTWARE, INC. („POSKYTOVATEL LICENCE“). NESOUHLÁŠÍTE-LI S PODMÍNKAMI TOHOTO UJEDNÁNÍ, NESMÍTE SOFTWARE INSTALOVAT, KOPIROVAT A POUŽÍVAT.

I. LICENCE

LICENCE. Titulo Ujedinění a při dodržení jeho podmínek vám Poskytovatel licence garantuje neexkluzivní, nepřenosné a omezené právo k osobnímu, nekomerčnímu a hernímu použití dle níže kopie Software v jednom počítači nebo herním zařízení, není-li v Softwareové dokumentaci řečeno jinak. Při využití daní nabytých práv musíte dodržovat podmínky tohoto Ujedinění. Licenční podmínky uvedené v tomto Ujedinění vstupují v platnost v okamžiku, kdy nainstalujete nebo jinak použijete Software, a končí v okamžiku, kdy se Software zablokuje nebo Poskytovatel licence ukončí platnost tohoto Ujedinění. Vaše licence okamžitě zaniká, pokud se pokusíte porušit jakoukoliv technickou ochranu související se Softwarem. Je vám poskytována pouze licence k použití Software; nevzniká vám a není převáděno žádné právo ohledně daného titulu a jeho vlastností a tato ujednání nijak nezakládá předpoklad projevů jakýchkoli práv souvisejících se Softwarem. Veškerá práva, která nejsou výslovně zmíněna v tomto Ujedinění, jsou vyhrazena Poskytovateli licence a eventuálně jeho licenčním partnerům.

VLASTNICTVÍ. Poskytovatel licence zůstává majitelem veškerých práv, titulů a zájmů vztahujících se k tomuto Software, včetně, ale ne pouze, veškerých autorských práv, obchodních značek, obchodních tajemství, obchodních názvů, vlastnických práv, patentů, titulů, počítačových kódů, audiovizuálních efektů, témat, postav, jmen postav, příběhů, dialogů, nastavení, uměleckých prací, zvukových efektů, hudby a morálních práv. Software je chráněn zákony Spojených států, které se vztahují k autorským právům a obchodním značkám, a příslušnými celosvětově platnými zákony a dohodami. Software nelze jakýmkoli způsobem kopírovat, reprodukovat nebo distribuovat, ať už jako celek nebo po částech, bez předchozího písemného svolení Poskytovatele licence. Každá osoba, která jakýmkoli způsobem kopíruje, reprodukuje nebo distribuuje Software, ať už jako celek nebo po částech, se vědomě dopouští porušování autorských práv a vystavuje se právním důsledkům svého konání ve Spojených státech nebo v příslušné zemi. Osobám, které z hlediska amerických zákonů porušují autorská práva, může být uložena pokuta až do výše 150 000 \$ za každé takové porušení.

Software obsahuje určité materiály poskytnuté v licenci; licenční partneři Poskytovatele licence mohou rovněž chránit v případě jakéhokoli porušení tohoto Ujedinění svá zákonná práva. Veškerá práva, která zde nejsou výslovně vyhrazena vám, jsou vyhrazena Poskytovateli licence.

LICENČNÍ PODMÍNKY

Souhlasíte s tím, že nebudete: a. komerčně využívat Software; b. distribuovat, zapůjčovat, licencovat, prodávat, pronajímat nebo jinak převádět a poskytovat Software a jakýkoliv kopie Software bez předchozího písemného svolení Poskytovatele licence anebo mimo podmínky dané tímto Ujediněním; c. vytvářet kopie Software a jeho součástí (jinak než za podmínek uvedených zde); d. vytvářet kopie Software pro síťové použití a stažitelé dalšími uživateli; e. vyjma případů specifiky daných Softwarem anebo tímto Ujediněním používat a instalovat Software (nebo toto nekómu umozňovat) v síti, za účelem použití on-line nebo do více než jednoho počítače či herního zařízení současně; f. kopírovat Software na pevný disk nebo do jiného úložného zařízení za účelem nedodržení požadavku na spuštění Software z příloženého disku CD-ROM či DVD-ROM (toto omezení nezahrnuje celkové ani částečné kopie, které mohli Software při své instalaci vytvořit za účelem svého efektivnějšího fungování); g. používat a kopírovat Software v počítačovém herním středisku nebo na jiném podobném místě; Poskytovatel licence vám může nabídnout separátní místní licenční ujednání umožňující komerční využití Software; h. provozovat zpětné inženýrství, dekompilovat a disasemblovat Software, vytvářet díla ze Software odvozená a jinak Software modifikovat, ať už jako celek či po částech; i. odstraňovat a modifikovat oznámení, značky a etikety, které jsou vnější i vnitřní součástí Software; a j. dovážet, vyvážet a reexportovat (přímo i nepřímo) Software do zemí zakázaných americkými vývozními zákony a příslušnými omezeními i jinak porušovat tyto zákony a tato omezení, která se čas od času mohou měnit.

PŘÍSTUP KE SPECIÁLNÍM FUNKCÍM ANEBY SOUŽÍM, VČETNĚ DIGITÁLNÍCH KOPIÍ. Přístup k digitálním funkcím a určitým zpřístupněným, stahovatelným, on-line a dalším speciálním obsahům, službám a funkcím (dohromady „Speciální funkce“) může vyžadovat stažení Software, koupi jedinečného sériového čísla, registraci Software, využití služby třetí strany anebo využití služeb Poskytovatele licence (včetně přijetí příslušných dlouhodobě platných zásad a podmínek). Přístup ke Speciálním funkcím je v rámci jednoho sériového čísla omezen na jeden uživatelský účet. Přístup ke Speciálním funkcím nelze převést, prodat nebo opětovně registrovat na jiného uživatele, není-li řečeno jinak. Podmínky uvedené v tomto odstávkě nahrazují kteroukoliv jinou podmínku tohoto Ujedinění.

PŘEVOD PŘEDEM NAHRANÝCH KOPIÍ. Úplnou fyzickou kopii předem nahraného Software a příloženou dokumentaci můžete trvale převést na jinou osobu za předpokladu, že si nepodříte žádnou kopii Software (včetně zálohových a archivních kopií), příložené dokumentace, kterékoli komponenty Software či příložené dokumentace a příjemce souhlasí s podmínkami tohoto Ujedinění. Speciální funkce, včetně oběhové dostupného proste prostřednictvím sériového čísla, nelze na jinou osobu převést za žádných podmínek. Speciální funkce mohou přestat fungovat, pokud smažete původní instalaci kopii Software nebo nemá uživatel k dispozici předem nahranou kopii. Software služí výhradně soukromým účelům. NAVZDORY PŘEDCHOZÍMU NELZE PŘEVÁDĚT ŽÁDNÉ PŘEDEM NAHRANÉ KOPIE TOHOTO SOFTWARE.

TECHNICKÁ OCHRANA. Software může obsahovat prostředky řídicí přístup k Software a k některým funkcím a obsah, zamezující pořízení neautorizovaných kopií a jinak zabírající v překračování omezených práv a licencí garantovaných tímto Ujediněním. Umožňuje-li Software přístup ke Speciálním funkcím, může tyto funkce využívat pouze jedna kopie Software v daný čas. Přístup ke službám on-line a stahování aktualizací Software a jeho opravných souborů může vyžadovat dodržování dalších podmínek a další registraci. Pouze Software podléhající platné licenci může využívat služby on-line, včetně stahování aktualizací a opravných souborů. S prostředky řídicími přístup nesmíte interferovat. Nesmíte se pokoušet znepřístupnit a z činnosti vyřadit bezpečnostní funkce. Vyřadíte-li z činnosti nebo jinak narušíte ochranné technické prostředky, nebude Software fungovat správně.

UŽIVATELNÍ VYTVOŘENÝ OBSAH. Software může uživateli umožnit vytváření obsahu, včetně, ale ne pouze, herních map, scénářů, snímků designu vozů a videozáznamů ze hry. Výměnou za použití Software a vzhledem k tomu, že vaše příspěvky zakládají možný vznik autorských práv, tímto garantujete Poskytovateli licence exkluzivní, věčné, neodvolatelné, plně přenositelné a dále licencovatelné celosvětově platné právo a licenci k použití vašich příspěvků jakýmkoli způsobem a za jakýmkoli účelem souvisejícím se Softwarem a dalším příslušným zbožím a službami, včetně práva na reprodukci, kopírování, adaptaci, úpravu, provozování, zobrazení, publikování, vysílání, přenos a jiné poskytnutí veřejnosti jakýmkoli prostředky v současnosti známými i ještě neznámými a k distribuci vašich příspěvků bez dalšího upozornění a nároku na kompenzaci jakéhokoli druhu po celou dobu ochrany garantované intelektuálními vlastnickými právy v rámci příslušných zákonů a mezinárodních konvencí. Tímto se vzdáváte veškerých morálních práv na autorství, publikování, reputaci a přisouzení s ohledem na využití těchto příspěvků a použitých z nich plnouduch Poskyvateli licence a ostatním hráčům v souvislosti se Softwarem a příslušným zbožím a službami v rámci příslušných zákonů. Tato licence garantovaná Poskytovateli licence a její výměnou vzdání se příslušných morálních práv zůstane v platnosti i po ukončení této Licence.

PŘÍPOJENÍ K INTERNETU. Tento Software může kvůli přístupu ke službám založeným na Internetu, ověření Software a dalším službám vyžadovat připojení k Internetu. Aby některé služby Software mohly fungovat správně, může být vyžadováno (a) odpovídající připojení k Internetu nebo (b) aktivní a platný účet služby on-line tak, jak je uvedeno v dokumentaci k Software, včetně, ale ne pouze, herní platformy třetí strany. Poskytovatel licence či dečníne společnosti Poskytovatele licence. Nemáte-li takové účty, nemusí některé funkce Software fungovat nebo mohou fungovat nesprávně, ať již jako celek nebo částečně.

II. SHROMAŽDŮVÁNÍ A VYUŽÍVÁNÍ INFORMACÍ

Instalací a použitím tohoto Software vyjadřujete svůj souhlas s těmito podmínkami ohledně shromažďování a využívání informací, včetně (tze-li) přenosu dat k Poskytovateli licence a jeho dečníne společnosti nebo zemi mimo Evropskou unii a evropskou ekonomickou oblast. Používáte-li Software a jste-li připojeni k Internetu prostřednictvím síťové herní platformy nebo jiným způsobem, může Poskytovatel licence přijímat informace od výrobců hardwaru a hostitelů herních platform a může automaticky shromažďovat informace z vašeho počítače a herního zařízení. Tyto informace mohou zahrnovat (a nejsou omezeny na) ID uživatele (například herní předzívku a jméno), herní skóre, herní úspěchy, herní výkony, navštívené lokace, seznamy přátel, MAC adresy hardwaru, adresy internetových protokolů a vaše používání různých herních funkcí. Veškeré informace shromažďované Poskytovatelem licence jsou pokládány

za anonymní a nemají veřejně odhalit vaši totožnost a citlivá osobní data, nicméně použijete-li v rámci uživatelského ID své osobní údaje (například své skutečné jméno), budou tato osobní data automaticky přenesena k Poskytovateli licence a využita dle popsaným způsobem.

Informace shromažďované Poskytovatelem licence mohou být Poskytovatelem licence umístěny na veřejně přístupné webové servery, sdíleny s hostiteli platform a obchodními partnery Poskytovatele licence a využity Poskytovatelem licence za dalšími zákonnými účely. Použitím tohoto Software vyjadřujete svůj souhlas s tím, aby Poskytovatel licence využil související data, včetně zveřejnění vašich dat, jako je identifikace vámi vytvořeného uživatelského obsahu, a zobrazení vašich skóre, hodnocení, úspěchů a dalších herních dat. Nechečte-li sdílet svá data tímto způsobem, neměli byste používat tento Software.

III. ZÁRUKA

OMEZENÁ ZÁRUKA. Poskytovatel licence vám zaručuje (jste-li prvním a původním kupcem Software), že původní úložné médium obsahující Software bude za běžného provozu bez závad na materiálu a provedení po dobu 90 dní od data zakoupení. Poskytovatel licence vám zaručuje, že tento Software je kompatibilní s osobními počítačem splňujícím minimální požadavky uvedené v Softwareové dokumentaci nebo že byl certifikován jako kompatibilní výrobcem herního zařízení, pro něž je určen, nicméně vzhledem k rozdílu v hardwaru, Software, připojení k Internetu a způsobu použití nezaručuje Poskytovatel licence výkon tohoto Software ve vašem konkrétním počítači nebo herním zařízení. Poskytovatel licence nezaručuje plné uspokojení ze Software, to, že Software vyhoví vašim požadavkům, že fungování Software bude bez poruch, že Software bude kompatibilní se softwarem a hardwarem jiného výrobce a že případné chyby Software budou opraveny. Žádné ústní či písemné vyjádření Poskytovatele licence nebo autorizovaného zástupce nezakládá takovou záruku. Protože některé jurisdikce neumožňují výjimky nebo omezení předpokládání záruk nebo omezení příslušných statutárních práv zákazník, nemusí se na vás některé nebo veškeré výše uvedené výjimky a omezení vztahovat.

Pokud z nějakého důvodu zjistíte v rámci záruční doby defekt úložného média nebo Software, výměny v rámci záruční doby Poskytovatel licence defektní Software zdarma za předpokladu, že Software Poskytovatel licence stále vyrábí. Není-li Software nadále k dispozici, vyhrazuje si Poskytovatel licence právo jej nahradit obdobným Softwarem stejné či větší hodnoty. Tato záruka se vztahuje pouze na úložné médium a Software původně dodaný Poskytovatelem licence, ne na běžné provozní opotřebování. Tato záruka se nevztahuje na vady vzniklé nesprávným zacházením, nakládáním nebo umyšlným poškozením. Veškeré zakoupené předepsané samostatné záruky jsou výslovně omezeny na dobu 90 dní uvedené výše.

S výjimkou uvedenou výše nahrazuje tato záruka všechny ostatní záruky, ať ústní či písemné, výslovně či samozřejmý, včetně všech záruk ohledně prodejnosti, vhodnosti pro daný účel nebo neporušitelnosti, a žádná další prohlášení a záruky Poskytovatele licence nijak nezavazují.

Vrátíte-li Software v rámci výše popsané omezené záruky, zažádejte původní Software výhradně na níže uvedenou adresu Poskytovatele licence a přiložte: své jméno a zpáteční adresu, fotokopii původního dokladu o zakoupení a stručný popis defektu a systému, v jehož prostředí byl Software spuštěn.

POSKYTOVATEL LICENCE NENESE ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA SPECIÁLNÍ, NÁHODNÉ A NÁSLEDNÉ ŠKODY VZNIKLE NÁSLEDKEM VLASTNICTVÍ, POUŽITÍ NEBO SELHÁNÍ SOFTWARE, VČETNĚ, ALE NE

POUZE, ŠKOD NA MAJETKU, OSOBNÍCH VZTAZÍCH, SELHÁNÍ POČÍTAČE A, V MAXIMÁLNÍ MÍŘE STANOVENÉ ZÁKONEM, ŠKOD SOUVISEJÍCÍCH SE ZRANĚNÍM, ŠKOD NA MAJETKU, ZTRÁTA NA ZISKU A ŠKOD TREŠTĚ PŮVABY VZNIKLYCH NA ZÁKLADĚ JEDNÁNÍ DANÉHO NEBO SE VZTAHUJÍCÍHO K TOMUTO UJEDNÁNÍ ČI SOFTWARE, AŽ UŽ VEDOU K PRÁČINU (VČETNĚ NEDBALOSTI), DOHODĚ, PRÍMÉ ZODPOVĚDNOSTI ČI NEČEČU JINÉMU, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE BYL POSKYTOVATEL LICENCE NA TAKOVOU MOŽNOST PŘEDEM UPOZORNĚN. ODPŮVĚDNOST POSKYTOVATELE LICENCE ZA VEŠKERÉ ŠKODY (VÝJMA VÝJIMEK DANÝCH PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY) NEPŘESÁHNĚ AKTUÁLNÍ CENU, KTEROU JSTE ZA POUŽITÍ SOFTWARE ZAPLATILI.

NEKTERÉ STÁTY/ZEMĚ NEDOVOLUJÍ OMEZENÍ NA DOBU TRVÁNÍ SAMOZREJMÝCH ZÁRUK NEBO VÝJIMEK ČI OMEZENÍ NÁHODNÝCH NEBO NÁSLEDNÝCH ŠKOD. V TAKOVÉM PŘÍPADĚ SE VÝŠE UVEDENÁ OMEZENÍ NEBO VÝJIMKY NEBO OMEZENÍ ZODPOVĚDNOSTI NA VÁS NEMUSEJÍ VZTAHOVAT. TATO ZÁRUKA NEMUSÍ PLATIT VÝHRADNĚ, JE-LI NEKTERÉ Z JEJÍCH USTANOVENÍ V ROZPORU S FEDERÁLNÍM NEBO MÍSTNÍM ZÁKONEM, KTERÝ MÁ PŘEDNOST. TATO ZÁRUKA VÁM SKÝTÁ URČITÁ ZÁKONNÁ PRÁVA; MŮŽETE MÍT I DALŠÍ PRÁVA, KTERÁ SE STÁT OD STÁTU LÍŠÍ.

UKONČENÍ: Toto Ujednání trvá, dokud je neukončíte vy. Poskytovatel licence nebo automaticky nezanikne na základě vaší neschopnosti dodržet jeho podmínky. Přistane-li Ujednání platit, musíte zničit nebo poskytovateli licence vrátit fyzickou kopii Software a nevrátit zničit veškeré kopie Software, příloženou dokumentaci, příložené materiály a veškeré jeho komponenty ve svém vlastnictví a pod svou kontrolou, včetně instalací na Klientských serverech a v počítačích.

OMEZENÁ PRÁVA VLÁDY SPOJENÝCH STÁTŮ: Software, včetně dokumentace, byl vyvinut na vlastní náklady a je poskytován jako „komerční počítačový software“ nebo „neveřejný počítačový software“. Použití, kopírování nebo zveřejnění vládou USA nebo dodavatelem vlády USA podléhá omezením daným pododstavcem (c) (1)(ii) klauzule Rights in Technical Data and Computer Software v DFARS 252.227-7013 nebo pododstavcem (c)(1) a (2) klauzule Commercial Computer Software Restricted Rights v FAR 52.227-19. Dodavatelem / výrobcem je Poskytovatel licence sídlící na níže uvedené adrese.

SPRAVEDLIVÁ NÁHRADA: Souhlasíte s tím, že nebudou-li podmínky tohoto Ujednání dodržovány, vznikne Poskytovateli licence nenahraditelná škoda a ten tak bude oprávněn, bez záruky, dalších bezpečnostních opatření a důkazů škod, vymáhat vzhledem k tomuto Ujednání příměnou náhradu navíc k dalším příslušným náhradám, jež mu náleží.

POJISTKA: Souhlasíte s tím, že budete jistit, bránit a ochraňovat Poskytovatele licence, jeho partnery, licenční partnery, dceřiné společnosti, dodavatele, funkcionáře, ředitele, zaměstnance a agenty v bezpečí před veškerými škodami, ztrátami a výdaji vzniklými přímo nebo nepřímo z vašich činů a nečinností při používání Software za podmínek daných tímto Ujednáním.

RŮZNÉ: Toto Ujednání představuje úplné ujednání týkající se této licence mezi stranami a nahrazuje všechna předchozí ujednání a dohody mezi nimi. Může být zmíněno výhradně písemně a se souhlasem obou stran. Je-li kterýkoliv článek tohoto Ujednání z nějaké příčiny nevymnitelný, bude tento článek upraven v nezbytném rozsahu tak, aby vymnitelný byl; zbývající články tohoto Ujednání zůstávají nedotčeny.

PŘÁVNÍ NORMY. Toto Ujednání bude vykládáno (vzhledem k možnému konfliktu právních norem) v souladu s právními normami státu New York, protože tyto normy se vztahují na ujednání s obyvateli státu New York a ujednání provozované v rámci státu New York, neurčí-li federální právní normy jinak. Výjma výslovného písemného vyjádření Poskytovatele licence v jednotlivém konkrétním případě anebo konfliktu s místním zákonem podléhá veškerá jurisdikce související se Softwarem státním a federálním soudům v oblasti ústřední pobočky Poskytovatele licence (New York County, New York, USA). Obě strany souhlasí s jurisdikcí těchto soudů a s tím, že procesy mohou probíhat zde popsanými způsoby platnými pro zřetelnosti oznámení nebo jinak a tak, jak určují právní normy státu New York nebo federální právní normy. Strany souhlasí s tím, že se na toto ujednání a na případné spory a transakce plynoucí z tohoto Ujednání nevztahuje smlouva UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods (Videň, 1980).

S VEŠKERÝMI DOTAZY OHLEDNĚ TĚTO LICENCE SE PÍSEMNĚ OBRACETĚ NA SPOLEČNOST TAKE-TWO INTERACTIVE SOFTWARE, INC. 622 BROADWAY, NEW YORK, NY 10012.

TECHNICKÁ PODPORA CENEGA CZECH

Web: <http://www.cenega.cz>

e-mail: help@cenega.cz

Tel.: +420 257 189 545 (v pracovní dny 9-17)

© 1998–2010 Take-Two Interactive Software, Inc., a dceřiné společnosti. Hru Mafia © II vyvinula společnost 2K Czech. 2K Czech, 2K Games, Illusion Engine™, Mafia, Mafia II, Take-Two Interactive Software a jejich příslušná loga jsou obchodní známky nebo registrované obchodní známky společnosti Take-Two Interactive Software, Inc. Všechna práva vyhrazena.

Obsah této videohry je smyšlený a nemá představovat nebo zobrazovat skutečné události, osoby či entity v historickém prostředí. Tvůrce a vydavatelé této videohry žádným způsobem nepodporují, neomlouvají ani nepodněcují chování zobrazené v této videohře.

For Help & Support please visit: **eu.playstation.com** or refer to the telephone list below.

Australia 1300 365 911
Calls charged at local rate

Österreich 0820 44 45 40
0,116 Euro/Minute

Belgique/België/Belgien 011 516 406
Tarif appel local/Lokale kosten

Česká republika 222 864 111
Po – Pa 9:00 – 17:00 Sony Czech. Tarifováno dle platných telefonních sazeb.
Pro další informace a případnou další pomoc kontaktujte prosím
www.playstation.sony.cz nebo volejte telefonní číslo +420 222 864 111
283 871 637
Po – Pa 10:00 – 18:00 Help Line
Tarifováno dle platných telefonních sazeb

Danmark 70 12 70 13
support@dk.playstation.com Man–fredag 18–21; Lør–søndag 18–21

Suomi 0600 411 911
0.79 Euro/min + pvm fi-hotline@nordiskfilm.com
maanantai – perjantai 15–21

France 0820 31 32 33
prix d'un appel local – ouvert du lundi au samedi

Deutschland 01805 766 977
0,12 Euro/minute

Ελλάδα 00 32 106 782 000
Εθνική Χρυσή

Ireland 0818 365065
All calls charged at national rate

Italia 199 116 266
Lun/Ven 8:00 – 18:30 e Sab 8:00 – 13:00:
11,88 centesimi di euro + IVA al minuto Festivi: 4,75 centesimi di euro + IVA al
minuto Telefoni cellulari secondo il piano tariffario prescelto

Malta 23 436300
Local rate

Nederland 0495 574 817
Interlokale kosten

New Zealand 09 415 2447
National Rate
0900 97669
Before you call this number, please seek the permission of the person
responsible for paying the bill. Call cost \$1.50 (+ GST) per minute

Norge 81 55 09 70
0.55 NOK i startavgift og deretter 0.39 NOK pr. Minutt
support@no.playstation.com Man–fredag 15–21; Lør–søndag 12–15

Portugal 707 23 23 10
Serviço de Atendimento ao Consumidor/Serviço Técnico

España 902 102 102
Tarifa nacional

Россия +7 (499) 238 36 32

Sverige 08 587 822 25
support@se.playstation.com Mån–Fre 15–21, Lör–söndag 12–15

Suisse/Schweiz/Svizzera 0848 84 00 85
Tarif appel national/Nationaler Tarif/Tariffa Nazionale

UK 0844 736 0595
Calls may be recorded for training purposes

If your local telephone number is not shown, please visit **eu.playstation.com** for contact details.



Where you see either symbol on any of our electrical products, batteries or packaging, it indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose of them in accordance with any applicable local laws or requirements for disposal of electrical equipment/batteries. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste.

This symbol may be used on batteries in combination with additional chemical symbols. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) will appear if the battery contains more than 0.0005% mercury or more than 0.004% lead.

